

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

HTL4111B



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2
	Seguridad	2
	Cuidado del producto	3
	Conservación del medioambiente	3
	Ayuda y asistencia	3
	Conformidad	4

2	Su SoundStage	4
	Unidad principal	4
	Mando a distancia	4
	Conectores	5

3	Colocación de SoundStage	6
----------	---------------------------------	---

4	Conexión y configuración	7
	Conexión al televisor	7
	Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos	8

5	Utilización de SoundStage	9
	Ajuste del volumen	9
	Elección del sonido	9
	reproductor de MP3	10
	Reproducción de audio a través de Bluetooth	10
	Reproducción de música a través de NFC	11
	Dispositivos de almacenamiento USB	11
	Auto standby	11
	Aplicación de ajustes de fábrica	12

6	Actualización de software	12
	Comprobación de la versión del software	12
	Actualización de software mediante USB	12

7	Especificaciones del producto	13
----------	--------------------------------------	----

8	Solución de problemas	14
----------	------------------------------	----

1 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el SoundStage. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para que compruebe el producto antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor; lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior

o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o de daños en el producto.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.

- Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.
- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrarse completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Ayuda y asistencia

Para obtener una amplia asistencia en línea, visite www.philips.com/support para:

- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales en vídeo (disponibles sólo para modelos seleccionados)
- encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes
- enviarnos una pregunta por correo electrónico
- chatear con un representante del servicio de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar su idioma y, a continuación, introduzca el número de modelo de su producto.

También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Antes de ponerse en contacto, anote el modelo y número de serie del producto. Esta información se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

Conformidad

CE 0560

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Por la presente, WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

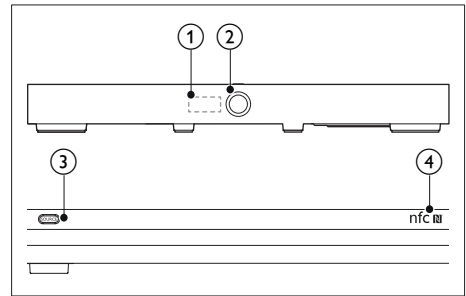
Hay una copia de la declaración de conformidad de la CE disponible en la versión en PDF del manual del usuario en www.philips.com/support.

2 Su SoundStage

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips (por ejemplo, notificación de actualizaciones de software de productos), registre el producto en www.philips.com/welcome.

Unidad principal

Esta sección incluye una descripción general de la unidad principal.



① **Pantalla LED**

② **⏻**

- Púselo para encender o apagar el SoundStage.
- Gírelo para ajustar el volumen.

③ **SOURCE**

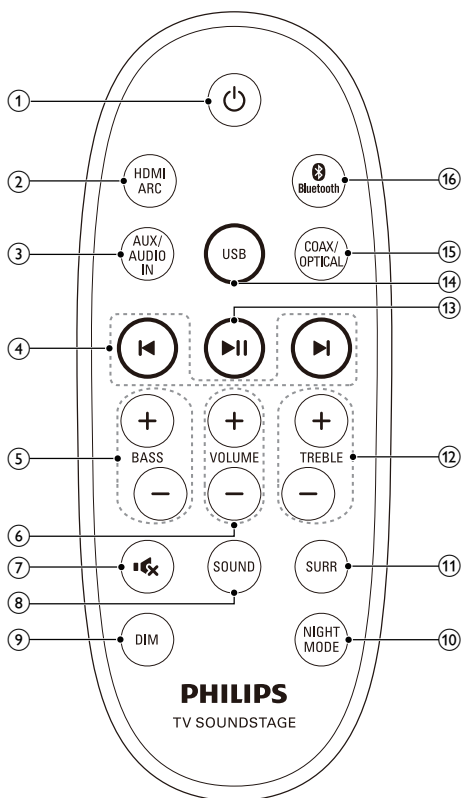
Seleccione una fuente de entrada o el modo Bluetooth para el SoundStage.

④ **Etiqueta NFC**

Toque la etiqueta del dispositivo con NFC para realizar la conexión Bluetooth.

Mando a distancia

Esta sección incluye una descripción general del mando a distancia.



- ①
 - Enciende o apaga el SoundStage.
 - Si EasyLink está activado, manténgalo pulsado durante al menos tres segundos para poner en modo de espera todos los dispositivos HDMI conectados.
- ② **HDMI ARC**
Cambia la fuente a la conexión HDMI ARC. HDMI ARC solo puede seleccionarse si conecta el SoundStage a un televisor compatible con HDMI ARC mediante la conexión HDMI ARC.
- ③ **AUX/AUDIO IN**
Pulse varias veces para cambiar la fuente de audio a la conexión AUX o la conexión MP3 (toma de 3,5 mm).

- ④

Salta a la pista anterior o siguiente en el modo USB y el modo Bluetooth (solo para dispositivos Bluetooth compatibles con AVRCP).
- ⑤ **BASS +/-**
Aumenta o disminuye los graves.
- ⑥ **VOLUME +/-**
Aumenta o reduce el volumen.
- ⑦

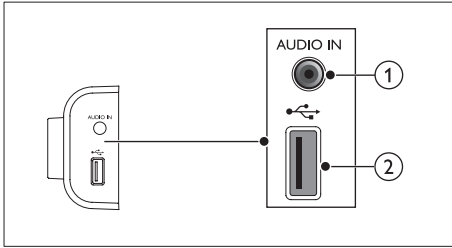
Silencia o restaura el nivel de sonido.
- ⑧ **SOUND**
Permite seleccionar un modo de sonido.
- ⑨ **DIM**
Ajusta el brillo del panel de visualización del SoundStage.
- ⑩ **NIGHT MODE**
Activa o desactiva el modo nocturno.
- ⑪ **SURR**
Selecciona sonido estéreo o Virtual Surround.
- ⑫ **TREBLE +/-**
Aumenta o disminuye los agudos.
- ⑬


Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción en el modo USB y el modo Bluetooth (solo para dispositivos Bluetooth compatibles con AVRCP).
- ⑭ **USB**
Cambia al modo USB.
- ⑮ **COAX/OPTICAL**
Pulse varias veces para cambiar la fuente de audio a la conexión coaxial u óptica.
- ⑯ **Bluetooth**
Cambia al modo Bluetooth.

Conectores

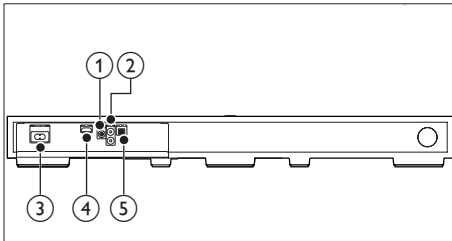
Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundStage.

Conectores laterales



- 1 AUDIO IN**
Entrada de audio de un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).
- 2** 
Entrada de audio de un dispositivo de almacenamiento USB.

Conectores posteriores



- 1 COAXIAL IN**
Conecta a una salida de audio coaxial del televisor u otros dispositivos.
- 2 AUX IN**
Conecta a una salida de audio del televisor u otros dispositivos.
- 3 AC MAINS~**
Se conecta a la fuente de alimentación.
- 4 HDMI OUT (ARC)**
Conecta la entrada HDMI del televisor.
- 5 OPTICAL IN**
Conecta a una salida de audio óptica del televisor u otros dispositivos.

3 Colocación de SoundStage

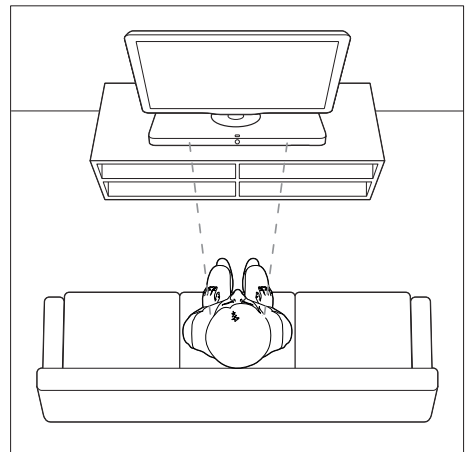
Este SoundStage se ha diseñado para colocarse debajo del televisor:



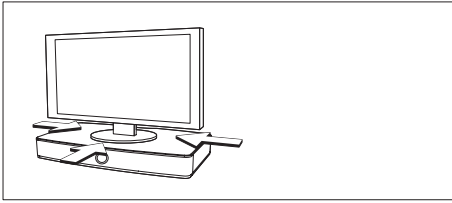
Precaución

- El SoundStage se ha diseñado para televisores que no pesen más de 24 kg. No coloque un televisor tipo CRT en el SoundStage.
- No coloque el SoundStage en un carrito, balda, soporte o mesa que sea inestable. De lo contrario, el SoundStage podría caerse, provocar heridas graves a un niño o un adulto y daños graves al producto.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación del panel trasero no estén bloqueadas.
- No cambie la posición del SoundStage después de colocar su televisor encima.

- 1** Coloque el SoundStage en cualquier superficie plana y estable cerca de su televisor. A continuación coloque su televisor en la parte superior del SoundStage.



- 2** Asegúrese de que la base de televisor está centrada y no se inclina sobre alguno de sus bordes.



Consejo

- Si la base del televisor es demasiado grande para ponerla encima del SoundStage, colóquelo en otra ubicación, como una balda debajo del televisor; pero manténgalo cerca del televisor para que el cable de audio alcance. También puede colocar su televisor en la pared encima del SoundStage.
- Si su televisor incorpora un dispositivo para que no se vuelque, instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste la cinta de sujeción tras colocar el televisor encima del SoundStage.
- Si coloca el SoundStage en un mueble o una estantería, para un rendimiento de audio óptimo, asegúrese de que la parte frontal del SoundStage esté lo más cerca posible del borde frontal de la estantería.
- Si coloca el SoundStage en una pared, asegúrese de que hay al menos una distancia de 1 pulgada entre la pared y la parte trasera del SoundStage.

4 Conexión y configuración

Esta sección le ayuda a conectar el SoundStage a un televisor o a otros dispositivos, y también a configurarlo.

Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundStage y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido.



Nota

- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de modelo situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

Conexión al televisor

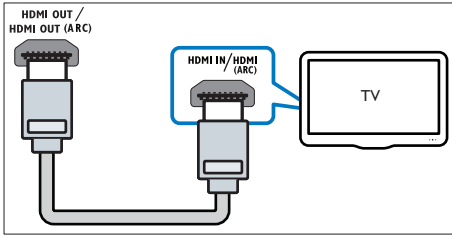
Conecte el SoundStage a un televisor para reproducir vídeos. Puede escuchar el sonido del televisor a través del SoundStage.

Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el SoundStage y en el televisor.

Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)

Calidad de audio óptima

El SoundStage es compatible con HDMI con Audio Return Channel (ARC). Si el televisor es compatible con HDMI ARC, podrá oír el sonido del televisor a través del SoundStage utilizando un solo cable HDMI.



1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundStage al conector **HDMI ARC** del televisor:

- El conector **HDMI ARC** del televisor podría estar indicado de otra forma. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

2 En el televisor, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

Nota

- Si el televisor es compatible con HDMI ARC, conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor a través del SoundStage.
- Si el televisor dispone de un conector DVI, puede utilizar un adaptador de HDMI/DVI para conectar el sistema de cine en casa al televisor. No obstante, puede que algunas funciones no estén disponibles.

Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través de los altavoces del SoundStage.

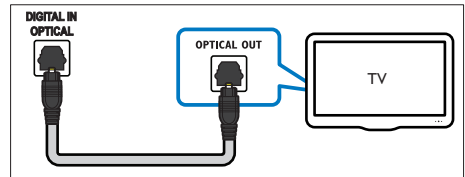
Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el televisor, en el SoundStage y en otros dispositivos.

Nota

- Cuando el SoundStage y el televisor están conectados a través de **HDMI ARC**, no es necesario utilizar una conexión de audio.

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

Calidad de audio óptima

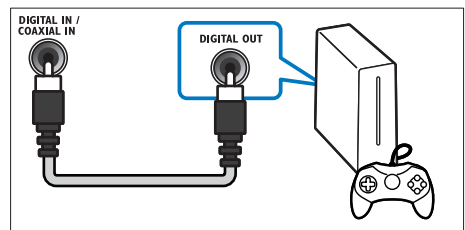


1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL IN** del SoundStage al conector **OPTICAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.

- El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Calidad de audio buena



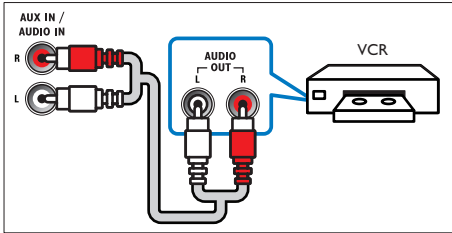
1 Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL IN** del SoundStage al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.

- El conector coaxial digital podría estar indicado como **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opción 3: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

- 1 Mediante un cable analógico, conecte el conector **AUX IN** del SoundStage a los conectores **AUDIO OUT** del televisor o de otro dispositivo.



5 Utilización de SoundStage

En esta sección, le ayudaremos a utilizar el SoundStage para reproducir una amplia variedad de fuentes.

Antes de comenzar

- Ha realizado las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual de usuario.
- Cambie el televisor a la fuente correspondiente al SoundStage.

Ajuste del volumen

- 1 Gire el botón de encendido o pulse **VOLUME +/-** en el mando a distancia para aumentar o reducir el nivel del volumen.
 - Para silenciar el sonido, pulse **MUTE**.
 - Para restablecer el sonido, pulse **MUTE** de nuevo o pulse **VOLUME +/-**.

Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus vídeos o su música.

Modos de sonido Surround

Disfrute de una experiencia de audio absorbente con los modos de sonido Surround.

- 1 Pulse **SURR** varias veces para seleccionar el modo Surround o el modo estéreo.

Ecualizador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundStage.

- 1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar el nivel de agudos o graves.

Modo nocturno

Para una escucha relajada, el modo nocturno reduce el volumen de sonidos fuertes al reproducir audio. El modo nocturno solo está disponible para las pistas de sonido Dolby Digital.

- 1 Pulse **NIGHT MODE** para activar o desactivar el modo nocturno.

reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.

- 1 Utilizando el cable de audio estéreo de 3,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al conector **AUDIO IN** del SoundStage.
- 2 Pulse **AUDIO IN** en el mando a distancia.
- 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.

Reproducción de audio a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecte el SoundStage al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través del SoundStage.

Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP, AVRCP y con la versión de Bluetooth 3.0 + EDR.
- El alcance de funcionamiento entre el SoundStage y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies) aproximadamente.

- 1 Pulse **Bluetooth** en el mando a distancia para activar el modo Bluetooth en el SoundStage.
↳ Se muestra **[BT]**.
- 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **PhilipsHTL4111B** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).
- 3 Espere hasta oír un pitido en el SoundStage.
↳ Se muestra **[BT]**.
↳ Si la conexión falla, **[BT]** parpadea.
- 4 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.
 - Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa. La reproducción se reanuda cuando finaliza la llamada.
 - Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el perfil AVRCP, puede pulsar **◀/▶** en el mando a distancia para saltar una pista o pulsar **▶||** para poner en pausa/reanudar la reproducción.
- 5 Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.
 - Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.



Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundStage, como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el SoundStage a otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado **Bluetooth** en el mando a distancia para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado actualmente.

Reproducción de música a través de NFC

NFC (comunicación de campo cercano) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre dispositivos con NFC, como los teléfonos móviles.




Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth con función NFC.
- Para realizar el emparejamiento, toque el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** de este producto.
- El alcance de funcionamiento entre la unidad principal (altavoces base izquierdo y derecho) y un dispositivo con NFC es de 10 metros (30 pies) aproximadamente.


- 1 Active la función NFC en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo para obtener información).
- 2 Toque el dispositivo con NFC en la etiqueta **NFC** de este producto hasta que oiga un pitido.
 - ↳ El dispositivo con NFC está conectado a este producto mediante Bluetooth. Se muestra **[BT]**.
- 3 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo con NFC.
 - Para cancelar la conexión, vuelva a tocar el dispositivo con NFC con la etiqueta **NFC** en este producto.

- Un cable extensor USB, si el dispositivo de almacenamiento USB no cabe en el conector.
- Un archivo MP3 o WMA en un dispositivo de almacenamiento USB.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al SoundStage.
- 2 Pulse **USB** en el mando a distancia.
 - ↳ Aparece **[USB]**.
- 3 Utilice el mando a distancia para controlar la reproducción.

Botón	Acción
	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
	Salta a la pista anterior o siguiente.
	

Nota

- Puede que este producto no sea compatible con determinados tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un hub USB o un lector múltiple USB, puede que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- Los protocolos PTP de cámaras digitales no son compatibles.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras se está leyendo.
- Los archivos de música con protección DRM (MP3, WMA) no son compatibles.
- Compatibilidad con un puerto USB: 5 V , 1 A.

Dispositivos de almacenamiento USB

Disfrute del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP3, un dispositivo de memoria flash USB, etc.

Qué necesita

- Un dispositivo de almacenamiento USB formateado para sistemas de archivos FAT o NTFS y compatible con la clase de almacenamiento masivo.

Auto standby

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, el SoundStage activa automáticamente el modo de espera si:

- no se pulsa ningún botón durante 18 minutos o
- no se reproduce audio/vídeo desde un dispositivo conectado (excepto USB) durante 18 minutos.

Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer este producto a la configuración predeterminada programada en la fábrica.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado el botón ϕ en la unidad principal durante 5 segundos como mínimo hasta que el producto se encienda.

6 Actualización de software

Para disponer de las mejores funciones y asistencia, actualice el producto con el software más reciente.

Comprobación de la versión del software

- 1 En cualquier modo de fuente, pulse **⏏**.
- 2 Pulse **AUX/AUDIO IN** dos veces en el mando a distancia.
 - ↳ Se muestra el número de la versión de software.

Actualización de software mediante USB

- 1 Busque la versión del software más reciente en www.philips.com/support.
 - Busque su modelo y haga clic en "Software y controladores".
- 2 Descargue el software en un dispositivo de almacenamiento USB.
 - ① Descomprima la descarga si está comprimida y asegúrese de que la carpeta descomprimida se llame "HTL4111B_12.BIN".
 - ② Coloque la carpeta "HTL4111B_12.BIN" en el directorio raíz.
- 3 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al conector USB del producto.

4 Pulse **USB** en el mando a distancia. Antes de 5 segundos, pulse **⏮** dos veces y **VOL +** una vez. A continuación, mantenga pulsado **⏮**.

↳ Si se detecta un archivo de actualización, [UPG] parpadeará rápidamente.

↳ Si no se detecta un archivo de actualización, [ERROR] parpadeará lentamente.

5 Pulse **⏮** para iniciar la actualización.

↳ Se mostrará [UPG].

6 Espere hasta que se complete la actualización.

↳ Cuando la actualización finalice, el producto se apagará y se volverá a encender automáticamente.



Precaución

- No apague el aparato ni quite el dispositivo de almacenamiento USB durante la actualización del software, ya que puede dañar el producto.

7 Especificaciones del producto



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total: 80 W RMS (+ /- 0,5 dB, 10% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 2 V RMS
 - AUDIO IN: 1 V RMS

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB (UMS)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Memoria máxima admitida: < 64 GB
- Compatible con los formatos de archivo MP3 y WMA
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps
- Versión:
 - WMA: V7, V8, V9

Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versión de Bluetooth: 3.0 + EDR

Unidad principal

- Fuente de alimentación: 110-240 V~; 50/60 Hz
- Consumo de energía: 20 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia del altavoz: 4 ohmios
- Controladores de los altavoces: 2 x circuitos de gama media (1,5" x 5") + tweeter 2 x 1" + woofer 1 x 4"
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 701 x 68 x 325 mm
- Peso: 6,3 kg
- Temperatura y humedad de funcionamiento: de 0 °C a 45 °C, del 5% al 90% de humedad para todos los climas
- Temperatura y humedad de almacenamiento: de -40 °C a 70 °C, del 5% al 95%

Pilas del mando a distancia

- 1 x CR2025

Información sobre el modo de espera

- Si el producto permanece inactivo durante 18 minutos, cambia automáticamente al modo de espera o de espera en red.
- El consumo de energía en modo de espera o de espera en red es inferior a 0,5 W.
- Para desactivar la conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón de Bluetooth en el control remoto.
- Para activar la conexión Bluetooth, active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth o a través de la etiqueta NFC (si está disponible).

8 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, puede obtener asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del SoundStage no funcionan.

- Desconecte el SoundStage de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sonido

Los altavoces del SoundStage no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundStage al televisor o a otros dispositivos. Sin embargo, no necesita una conexión de audio independiente si el SoundStage y el televisor están conectados a través de una conexión **HDMI ARC**.
- Reinicie el SoundStage a los ajustes de fábrica.
- En el mando a distancia, seleccione la entrada de audio correcta.
- Asegúrese de que el SoundStage no esté silenciado.

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce audio del televisor a través del SoundStage, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

Bluetooth

Un dispositivo no se conecta al SoundStage.

- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundStage.
- No ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está bien conectado. Conecte el dispositivo correctamente.
- El SoundStage ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado e inténtelo de nuevo.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundStage o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundStage o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactive la función Wi-Fi en el dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica un mal funcionamiento del SoundStage.

NFC

Un dispositivo no se puede conectar a este producto mediante NFC.

- Asegúrese de que el dispositivo es compatible con NFC.
- Asegúrese de que la función NFC está activada en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo para ver más detalles).
- Para realizar el emparejamiento, toque el dispositivo con NFC en la etiqueta NFC de este producto.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The N Mark is a trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

HK-WK1444-HTL4110B

(Document No. / Numéro du document)

2013/09

(yyyy/mm in which the CE mark is affixed / aaaa/mm
au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We, WOOX INNOVATIONS NETHERLANDS B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

Building SFH4, Kastanjelaan 400, 5616 LZ Eindhoven, The Netherlands

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

Soundstage Speaker

(product description, description du produit)

HTL4111B/12 HTL4110B/12

(Type version or model, référence ou modèle)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006

EN55020:2007+A11:2011

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN62479:2010

EN50564: 2011

EN50581:2012

EN300328 V1.8.1:2012

EN 301489-1 V1.9.2:2011

EN301489-17 V2.2.1:2012

following the provisions of:

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC - EC/1275/2008, EC/801/2013

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

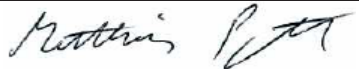
(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Only for R&TTE products:

The Notified Body: CE0560
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro)

performed: N/A
(a effectué)

and issued the certificate: 13214151/AA/01
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)



Matthias Pyroth, Director of Consumer Care

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Eindhoven, 07/11/14

(place, date / lieu, date)



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL4111B_12_UM_V3.0

